

23

우체국
Post Office

EMS로 보내실 거지요?

네, 요금이 얼마예요?

문법

GRAMMAR

-는데/(으)ㄴ데(배경)
-지요?

어휘

VOCABULARY

우편 관련 어휘
Vocabulary Related to Postal Mail

우체국 업무 관련 어휘
Vocabulary Related to the Post Office

문화와 정보

CULTURE & INFORMATION

한국의 우체국 서비스
Korean Postal Service

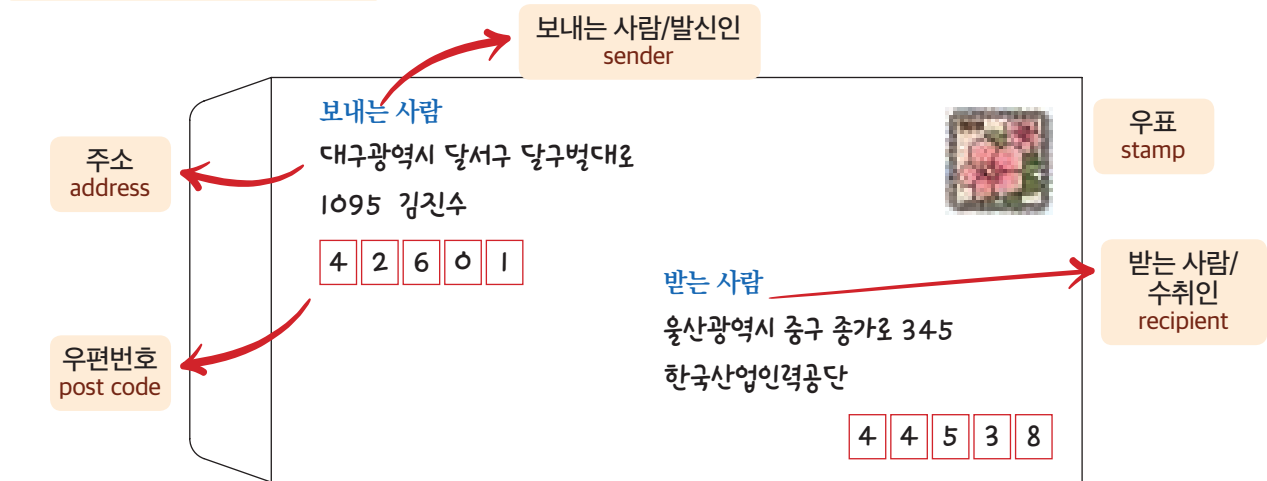
학습 목표

LEARNING OBJECTIVES

소포 발송에 대해 묻고 대답할 수 있다.
Can ask and answer questions about sending packages.

국제 우편 업무 처리에 필요한 표현을 사용할 수 있다.
Can use expressions needed to handle international postal services.

편지 봉투 letter envelope



우편물 mail



일반 우편
standard mail



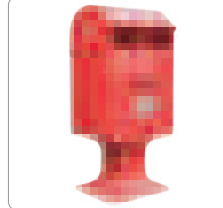
등기 우편
registered mail



국내 소포
domestic package



국제 우편
international mail



우체통
mailbox

택배 package delivery service

등기 소포 registered package

익일 특급 next-day delivery

일반 소포 regular package

항공 우편 air mail

선박 우편 surface mail

국제 특급 우편(EMS) Express Mail Service (EMS)

하루 one day

이틀 two days

사흘 three days

나흘 four days


알맞은 것을 골라 문장을 완성하세요. Complete the sentences with the correct options.

편지	봉투	익일 특급	국제 특급 우편(EMS)
----	----	-------	---------------

- (1) _____에 주소와 우편번호를 써 주세요.

(2) 일반 우편으로 보내는 _____은/는 우체통에 넣어 주세요.

(3) 택배를 _____(으)로 보내면 내일 도착하지요?

(4) 이 소포를 스리랑카에 _____(으)로 보내면 언제 도착해요?

**-는데/(으)ㄴ데(배경)**

‘-는데/(으)ㄴ데’는 동사, 형용사에 붙어 앞의 내용이 뒤의 내용에 대한 배경이 됨을 나타낸다.

‘-는데/(으)ㄴ데’ attaches to verbs and adjectives to show that the preceding content serves as the background for the following content.

동사, 있다/없다		-는데	먹다 → 먹는데 오다 → 오는데 있다 → 있는데
형용사	받침 ○	-은데	많다 → 많은데
	받침 ×, 받침 ‘ㄹ’	-ㄴ데	크다 → 큰데 길다 → 긴데

예 퇴근하는데 비가 왔어요.

배가 아픈데 약이 있어요?

가 : 월요일인데 회사에 안 가요? 나 : 네, 오늘부터 휴가예요.

1. [보기]와 같이 문장을 완성하세요. Complete the sentences as shown in the example.

[보기]

오후에 우체국에 가야 하는데 같이 갈래요? (우체국에 가야 하다)

- (1) 오늘은 _____ 내일 만날까요? (바쁘다)
- (2) 지금 _____ 같이 먹을래요? (저녁을 준비하다)
- (3) 우편번호를 _____ 좀 가르쳐 주세요. (써야 하다)
- (4) 택배를 _____ 어떻게 해야 돼요? (보내고 싶다)

2. 그림을 보고 [보기]와 같이 대화해 보세요. Look at the picture and practice speaking as shown in the example.



[보기]

가 : 뭐 도와드릴까요?

나 : 태국으로 국제 우편을 보내고 싶은데 얼마나 걸려요?

다린두 이 소포를 부산으로 보내고 싶은데 지금 보내면 언제 도착해요?
I want to send this package to Busan. If I send it now, when will it arrive?

직 원 일반 소포는 보통 3일이 걸리는데 익일 특급
으로 보내면 내일 도착해요. 어떻게 보낼까요?
Regular packages usually take 3 days, but if you send
it by next-day delivery, it will arrive tomorrow.
How would you like to send it?

다린두 그럼 익일 특급으로 보내 주세요.
Then please send it by next-day delivery.

직 원 그런데 소포 안에 뭐가 있어요?
By the way, what's in the package?

다린두 옷하고 과자가 있어요.
There are clothes and snacks.

직 원 네, 여기 주소하고 전화번호 좀 써 주세요.
Ok. Please write the address and phone number here.



대답해 봐요! ANSWER ME!

- ① 다린두 씨는 소포를 어디로 보낼 거예요? Where will Thalindu send the package?
- ② 소포를 보내는 방법에는 어떤 것이 있어요? What ways are there to send a package?

 제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 편지를 제주도로 보내고 싶다, 일반 우편
- 소포를 울산으로 보내고 싶다, 등기 우편

가 : 뭘 도와드릴까요?

나 : 편지를 제주도로 보내고 싶은데
얼마나 걸려요?

가 : 일반 우편은 사흘쯤 걸리고
등기 우편은 이틀쯤 걸려요.

나 : 그럼 일반 우편으로 보내 주세요.



발음 | PRONUNCIATION



ㄹ, ㄹ

‘ㄹ, ㄹ’은 어말이나 자음 앞에서 뒤 자음만 발음된다.

Only the latter consonant is pronounced in ‘ㄹ, ㄹ’ at the end of a word or before another consonant.

- (1) 삶, 젊다, 닳다
- (2) 흙, 닭고기, 맑다



그림을 보고 [보기]와 같이 대화를 완성하세요.

Look at the pictures and complete the conversations as shown in the example.

[보기]



가 : 우체국에서 뭘 했어요?
나 : 상자를 포장했어요.

(1)



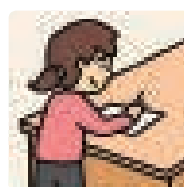
가 : 우체국에서 뭘 했어요?
나 : 편지를 _____.

(2)



가 : 상자를 저울에 올린 후에
뭘 했어요?
나 : _____.

(3)



가 : 봉투에 _____?
나 : 아니요. 지금 주소를 쓸게요.



-지요?

‘-지요?’는 동사, 형용사에 붙여 말하는 사람이 알고 있는 일을 듣는 사람도 알고 있다고 생각하면서 그 일에 대하여 확인하거나 동의를 구할 때 사용한다.

‘-지요?’ is attached to verbs and adjectives when the speaker assumes that the listener also knows the information but is seeking confirmation or agreement.

예 매운 음식을 좋아하지요?

한국은 겨울에 춥지요?

가 : 아궁 씨 생일이 내일이지요?

나 : 아니요, 토요일이에요.

※ 말할 때는 ‘-죠?’와 같은 축약 형태로 사용할 수 있다. In conversation, it can be shortened to ‘-죠?’.

예 등기 우편으로 보내면 내일 도착하죠?

1. [보기]와 같이 문장을 완성하세요. Complete the sentences as shown in the example.

[보기]

기차표, 예매해야 하다 ➡ 오늘 기차표를 예매해야 하지요?

- (1) 고향, 가다 ➡ 다음 달에 _____?
- (2) 전화번호, 써야 하다 ➡ 봉투에 _____?
- (3) 배로 보내다, 싸다 ➡ 소포를 _____?
- (4) 오늘 보내다, 내일 도착하다 ➡ 편지를 _____?

2. 그림을 보고 [보기]와 같이 대화를 완성하세요.

Look at the pictures and complete the conversations as shown in the example.

[보기]



가 : 마두 씨는 우체국에 갔지요?

나 : 네, 우체국에 갔어요.

(1)



가 : 우체국이 여기에서

_____?

나 : 아니요, 멀어요.

(2)



가 : 내일도 _____?

나 : 아니요, 주말에는 배송을 안 해요.

(3)



가 : 소포를 _____?

나 : 네, 받았어요.

(4)



가 : 봉투에 우편번호도

_____?

나 : 네, 썼어요.

대화 CONVERSATION 2 140

- 직원** 어서 오세요. 뭘 도와드릴까요?
Welcome! How can I help you?
- 다라** 이 소포를 캄보디아로 보내고 싶은데요.
I'd like to send this package to Cambodia.
- 직원** 저울 위에 올려 주세요. 비행기로 보내시지요?
Please place it on this scale. You're sending it by air, right?
- 다라** 네, 그런데 우편 요금이 얼마예요?
Yes. By the way, how much is the postage?
- 직원** 무게가 4kg이니깐 일반 항공 우편으로 보내면 27,000원이고 EMS로 보내면 34,000원이에요.
It weighs 4kg, so it's 27,000 KRW by regular air mail and 34,000 KRW by EMS.
- 다라** 그럼 EMS로 보내 주세요.
Then please send it by EMS.



대답해 봐요! ANSWER ME!

- ① 다라 씨는 왜 우체국에 왔어요? Why did Dara come to the post office?
② 다라 씨는 우편 요금을 얼마 내야 돼요? How much does Dara need to pay for postage?

 제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 소포, 주소를 쓰다
- EMS, 잘 포장하다

가 : 뭘 도와드릴까요?
나 : 미얀마로 소포를 보내고 싶은데요.
가 : 주소를 쓰셨지요?
나 : 네, 썼어요.

 유용한 표현 | USEFUL EXPRESSION 141

오랜만이에요.
Long time no see.

가 : 푸캄 씨, **오랜만이에요**. Phukham, long time no see.
나 : 네, 오랜만이에요. 그동안 잘 지냈어요?
Yes, it's been a while. How have you been?



한국의 우체국 서비스

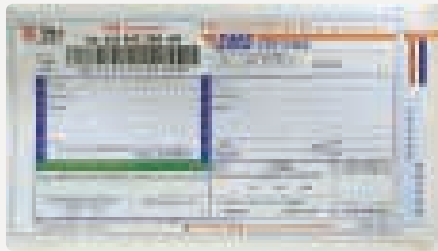
Korean Postal Services

우체국은 다른 사람에게 편지나 문서, 소포 등을 보낼 때 이용하는 곳입니다. 외국에 물건을 보낼 때는 국제 특급 우편 서비스인 EMS(Express Mail Service)를 이용하면 편리합니다. EMS로 우편물을 보내면 빠르고 안전하게 받는 사람에게 전달할 수 있으며, 온라인에서 실시간으로 배달 상황을 조회할 수 있어 좋습니다.

The post office is a place you use to send others letters, documents, packages, etc., to others. When sending items abroad, it's convenient to use EMS (Express Mail Service), an international express mail service. With EMS, you can send your mail quickly and safely, and it's great that you can track its delivery status online in real time.

EMS나 국제 소포(항공편, 선편)로는 편지, 책, 옷, 화장품 등을 보낼 수 있지만 음식, 약, 현금 등은 보낼 수 없습니다. 물론 동식물이나 인화성 물질, 폭발물 등도 보낼 수 없습니다.

Through EMS or international parcel services (airmail, surface mail), you can send letters, books, clothes, cosmetics, etc., but not food, medicine, cash, etc. Of course, you also can't send things that are alive, flammable materials, explosives, etc.



국내에서 중요한 문서나 고가의 물품 등을 보낼 때는 수령 확인 서비스를 제공하는 등기로 보내면 보다 안전합니다. 우편물을 등기로 보내면 받은 사람이 수령 후 서명을 하게 되어 있기 때문에 보낸 사람이 수령 사실을 확인할 수 있습니다.

When sending important documents or expensive items within Korea, it's safer to send them by registered mail, which provides a receipt confirmation service. With registered mail, the recipient must sign upon receiving the item, allowing the sender to confirm receipt.

한편, 한국의 우체국은 우편물 서비스 외에 간단한 은행 서비스도 제공합니다. 우체국에서도 은행과 같이 계좌를 개설하거나, 보험이나 적금에 가입할 수도 있고 공과금을 납부할 수도 있습니다.

Additionally, Korean post offices offer basic banking services. Similar to what a bank offers, you can open an account, sign up for insurance and installment savings plans, and pay utility bills.



확인해요 | self assessment

- 소포 발송에 대해 묻고 대답할 수 있다. I can ask and answer questions about sending packages. ☐
- 국제 우편 업무 처리에 필요한 표현을 사용할 수 있다.
I can use expressions needed to handle international postal services. ☐
- 아는 것을 확인하는 질문을 할 수 있다. I can ask questions to confirm something I know. ☐



1. 다음 중 밑줄 친 부분이 맞는 문장을 고르십시오.

- ① 배가 아프는데 약이 있어요? ② 주소를 모르는데 어떻게 해요?
 ③ 기숙사에 가는데 같이 갈까요? ④ 오늘은 덥는데 내일 만날까요?

2. 빈칸에 들어갈 가장 알맞은 것을 고르십시오.

저는 고향에 물건을 보낼 때 _____ 우편을 이용합니다. 비행기로 보내기 때문에 배보다 비싸지만 빨리 도착하니까 좋습니다.

- ① 항공 ② 선박 ③ 일반 ④ 등기

[3~4] 빈칸에 들어갈 알맞은 표현을 골라 문장을 완성하십시오.

3.

어제 우체국에 가서 친구에게 선물을 보냈습니다. 일반 소포로 보냈으니까 친구가 사흘 후에 _____.

- ① 보낼 겁니다 ② 받을 겁니다
 ③ 부칠 겁니다 ④ 바꿀 겁니다

4.

택배를 보낼 때에는 먼저 상자를 잘 _____. 그렇지 않으면 배송 중에 상자 안에 들어 있는 물건이 깨질 수도 있습니다.

- ① 포장해야 합니다 ② 배송해야 합니다
 ③ 가지고 와야 합니다 ④ 저울에 올려야 합니다

5. 다음 글을 읽고 내용과 같은 것을 고르십시오.

국제 특급 우편(EMS)을 이용하면 빠르고 안전하게 외국으로 물건을 보낼 수 있고 온라인에서 실시간 배송 조회가 가능합니다. EMS로 편지, 책, 옷 등은 보낼 수 있지만 음식, 약, 현금 등은 보낼 수 없습니다. 국내에서는 중요한 문서나 고가의 물품을 보낼 때 수령 확인 서비스를 제공하는 등기로 보내면 안전합니다.

- ① 등기로 물건을 보내면 수령 확인이 불가능합니다.
 ② 등기는 국내 우편물을 안전하게 보낼 수 있는 방법입니다.
 ③ 국제 특급 우편으로 외국에 음식이나 약을 보낼 수 있습니다.
 ④ 국제 특급 우편은 온라인으로 배달 상황을 확인하기 어렵습니다.



1. 남자는 왜 여기에 왔습니까?

- ① 편지를 쓰려고
- ② 상자를 포장하려고
- ③ 편지를 보내려고
- ④ 상자 무게를 재려고

2. 여자는 왜 남자를 불렀습니까?

- ① 서류 작성을 잘못해서
- ② 서류 작성을 확인하려고
- ③ 우편물 발송을 잘못해서
- ④ 우편물 발송을 확인하려고

[3~4] 다음을 듣고 물음에 알맞은 대답을 고르십시오.

- 3. ① 사천팔백 원이에요.
- ② 책과 옷을 넣었어요.
- ③ 이틀 후에 도착해요.
- ④ 우체국에서 보냈어요.
- 4. ① 내일 받을 수 있어요.
- ② 비행기로 보낼 수 있어요.
- ③ 회사에서 받을 수 있어요.
- ④ 자야 씨가 보낼 수 있어요.

5. 두 사람은 무엇에 대해 말하고 있습니까?

- ① 배송 비용
- ② 배송 장소
- ③ 배송 조회
- ④ 배송 방법

듣기지문

1. 남 : 이걸 울산에 보내고 싶은데요.
여 : 봉투에 이름과 주소를 쓰셨지요?
-
2. 여 : 마두 씨, 서류를 보냈지요?
남 : 네, 등기 우편으로 보냈습니다.
-
3. 여 : 우편 요금이 얼마예요?
-
4. 남 : 택배를 언제 받을 수 있어요?
-
5. 남 : 이 서류를 부산으로 보내고 싶은데 뭐가 가장 빨라요?
여 : 익일 특급이 가장 빠릅니다. 지금 보내면 내일 도착합니다.